

NoÃ«l nâ??est pas une histoire occidentale â?? câ??est une histoire palestinienne

Description

NoÃ«l est une histoire dâ??empire, dâ??injustice et de la vulnÃ©rabilitÃ© de gens ordinaires emportÃ©s sur son passage.

Par le RÃ©vÃ©rend Dr Munther Isaac, Pasteur et thÃ©ologien palestinien.



Le 24 dÃ©cembre 2025

Chaque mois de dÃ©cembre, une grande partie du monde chrÃ©tien entre dans un cycle familier de cÃ©lÃ©brations : chants, lumiÃ¨res, arbres dÃ©corÃ©s, frÃ©nÃ©sie de consommation et lâ??imaginaire chaleureux dâ??une nuit enneigÃ©e. Aux Ã?tats-Unis et en Europe, la rhÃ©torique populaire Ã©voque souvent des Â« valeurs chrÃ©tiennes occidentales Â», voire la notion vague de Â« civilisation judÃ©o-chrÃ©tienne Â». Ces phrases sont devenues si courantes que beaucoup supposent, presque automatiquement, que le christianisme est intrinsÃ¨quement une religion occidentale â?? une expression de la culture, de lâ??histoire et de lâ??identitÃ© europÃ©ennes.

Ce nâ??est pas le cas.

Le christianisme est, et a toujours Ã©tÃ©, une religion dâ??Asie occidentale, du Moyen-Orient. Sa gÃ©ographie, sa culture, sa vision du monde et ses histoires fondatrices sont enracinÃ©es dans cette terre â?? parmi les peuples, les langues et les structures sociales qui ressemblent beaucoup plus Ã ceux de la Palestine, de la Syrie, du Liban, de lâ??Irak et de la Jordanie quâ??Ã tout ce que lâ??on imagine en Europe. MÃªme le judaÃ¯sme, invoquÃ© dans lâ??expression Â« valeurs judÃ©o-chrÃ©tiennes Â», est lui-mÃªme un phÃ©nomÃ¨ne totalement moyen-oriental. Lâ??Occident a reÃ§u le christianisme â?? il ne lui a certainement pas donnÃ© naissance.

Et rien ne rÃ©vÃ¨le mieux la distance entre les origines du christianisme et son expression occidentale contemporaine que NoÃ«l â?? lâ??histoire de la naissance dâ??un juif palestinien, un enfant de cette terre qui est nÃ© bien avant que les frontiÃ¨res et les identitÃ©s modernes nâ??apparaissent.

Ce que lâ??Occident a fait de NoÃ«l

En Occident, NoÃ«l est un marchÃ© culturel. Il est commercialisÃ©, romancÃ© et enveloppÃ© dans des couches de bons sentiments. Les montagnes de cadeaux Ã©clipsent toute prÃ©occupation pour les pauvres. La pÃ©riode de NoÃ«l est devenue une compÃ©tition dâ??abondance, de nostalgie et de consumÃ©risme â?? un jour fÃ©riÃ© dÃ©pouillÃ© de son noyau thÃ©ologique et moral.

MÃªme les couplets familiers de la chanson de NoÃ«l *Silent Night* obscurcissent la vraie nature de lâ??histoire : JÃ©sus nâ??est pas nÃ© dans la sÃ©rÃ©nitÃ©, mais dans le bouleversement.

Il est nÃ© sous occupation militaire, dans une famille dÃ©placÃ©e par un dÃ©cret impÃ©rial, dans une rÃ©gion vivant sous lâ??ombre de la violence. La sainte famille a Ã©tÃ© forcÃ©e de fuir comme des rÃ©fugiÃ©s parce que les nourrissons de BethlÃ©em, selon le rÃ©cit de lâ??Ã?vangile, Ã©taient massacrÃ©s par un tyran craintif dÃ©terminÃ© Ã prÃ©server son rÃ¨gne. Ã?a vous rappelle quelque chose ?

En effet, NoÃ«l est une histoire dâ??empire, dâ??injustice et de la vulnÃ©rabilitÃ© de gens ordinaires emportÃ©s sur son passage.

BethlÃ©em : Imagination VS rÃ©alitÃ©

Pour beaucoup en Occident, BethlÃ©em â?? le lieu de naissance de JÃ©sus â?? est un lieu imaginaire â?? une carte postale de lâ??antiquitÃ©, figÃ©e dans le temps. La Â« petite ville Â» est connue comme un village pittoresque de lâ??Ã?criture plutÃ´t que comme une ville vivante avec de vraies

personnes, avec une histoire et une culture distinctes.

BethlÃ©em est aujourdâ??hui entourÃ©e de murs et de points de contrÃ´le construits par un occupant. Ses habitant.es vivent sous un systÃ¨me dâ??apartheid et de fragmentation. Beaucoup se sentent coupÃ©.es, non seulement de JÃ©rusalem â?? que lâ??occupant ne leur permet pas de visiter â?? mais aussi de lâ??imaginaire chrÃ©tien mondial qui vÃ©nÃ¨re le passÃ© de BethlÃ©em tout en ignorant souvent son prÃ©sent.

Ce sentiment explique aussi pourquoi tant de gens en Occident, tout en cÃ©lÃ©brant NoÃ«l, se soucient peu des chrÃ©tiens de BethlÃ©em. Pire encore, beaucoup embrassent des thÃ©ologies et des postures politiques qui effacent ou rejettent entiÃ¨rement notre prÃ©sence afin de soutenir IsraÃ«l, lâ??empire dâ??aujourdâ??hui.

Dans ce cadre, lâ??ancienne BethlÃ©em est considÃ©rÃ©e comme une idÃ©e sacrÃ©e, mais la BethlÃ©em moderne â?? avec ses chrÃ©tien.nes palestinien.nes souffrant et luttant pour survivre â?? est une rÃ©alitÃ© gÃªnante qui doit Ãªtre ignorÃ©e.

Cette dÃ©connexion a beaucoup dâ??importance. Quand les chrÃ©tien.nes occidentaux.les oublient que BethlÃ©em est rÃ©elle, ils et elles se dÃ©connectent de leurs racines spirituelles. Et quand ils et elles oublient que BethlÃ©em est rÃ©elle, ils et elles oublient aussi que lâ??histoire de NoÃ«l est rÃ©elle.

Ils et elles oublient quâ??il a eu lieu parmi un peuple qui vivait sous lâ??empire, qui subissait un dÃ©placement, qui dÃ©sirait la justice, et qui croyait que Dieu nâ??Ã©tait pas lointain mais parmi eux.

Ce que NoÃ«l signifie pour BethlÃ©em

Alors, Ã quoi ressemble NoÃ«l lorsquâ??il est racontÃ© par les gens qui vivent encore lÃ oÃ¹ tout a commencÃ© â?? les chrÃ©tien.nes palestinien.nes? Quelle signification a-t-il pour une petite communautÃ© qui a prÃ©servÃ© sa foi pendant deux millÃ©naires ?

En son cÅ?ur, NoÃ«l est lâ??histoire de la solidaritÃ© de Dieu.

Câ??est lâ??histoire de Dieu qui ne rÃ¨gne pas de loin, mais qui est prÃ©sent au sein du peuple et prend le parti de celles et ceux qui sont en marge. Lâ??incarnation â?? la croyance que Dieu a pris forme humaine â?? nâ??est pas une abstraction mÃ©taphysique. Câ??est une dÃ©claration radicale sur lâ??endroit oÃ¹ Dieu choisit de demeurer : dans la vulnÃ©rabilitÃ©, dans la pauvretÃ©, parmi les occupÃ©.es, parmi celles et ceux qui nâ??ont aucun pouvoir si ce nâ??est la puissance de lâ??espÃ©rance.

Dans lâ??histoire de BethlÃ©em, Dieu ne sâ??identifie pas aux empereurs, mais Ã celles et ceux qui souffrent sous lâ??empire â?? ses victimes. Dieu ne vient pas comme un guerrier, mais comme un enfant. Dieu nâ??est pas prÃ©sent dans un palais mais dans une crÃ¨che. Câ??est la solidaritÃ© divine dans sa forme la plus frappante : Dieu rejoint la partie la plus vulnÃ©rable de lâ??humanitÃ©.

NoÃ«l est donc lâ??annonce dâ??un Dieu qui affronte la logique de lâ??empire.

Pour les Palestinien.nes dâ??aujourdâ??hui, ce nâ??est pas seulement de la thÃ©ologie â?? câ??est de lâ??expÃ©rience vÃ©cue. Lorsque nous lisons lâ??histoire de NoÃ«l, nous reconnaissons notre propre monde : le recensement qui a forcÃ© Marie et Joseph Ã voyager ressemble aux permis, aux check-points et aux contrÃ´les administratifs qui faÃ§onnent notre vie quotidienne aujourdâ??hui. La fuite de la sainte famille rappelle les millions de rÃ©fugiÃ©.es qui ont fui les guerres dans notre rÃ©gion. La violence dâ??HÃ©rode fait Ã©cho Ã la violence que nous voyons autour de nous.

NoÃ«l est une histoire palestinienne par excellence.

Un message au monde

BethlÃ©em cÃ©lÃ¨bre NoÃ«l pour la premiÃ¨re fois aprÃ¨s deux ans sans festivitÃ©s publiques. Il Ã©tait douloureux mais nÃ©cessaire pour nous dâ??annuler nos cÃ©lÃ©brations; nous nâ??avions pas le choix.

Un gÃ©nocide se dÃ©roulait Ã Gaza, et en tant que personnes qui vivent encore dans la patrie de NoÃ«l, nous ne pouvions pas prÃ©tendre le contraire. Nous ne pouvions pas cÃ©lÃ©brer la naissance de JÃ©sus pendant que les corps sans vie dâ??enfants de son Ã¢ge Ã©taient sortis des dÃ©combres.

CÃ©lÃ©brer cette saison ne signifie pas que la guerre, le gÃ©nocide ou les structures de lâ??apartheid ont pris fin. Des gens sont toujours tuÃ©s. Nous sommes toujours assiÃ©gÃ©.es.

Notre cÃ©lÃ©bration est plutÃ´t un acte de rÃ©silience â?? une dÃ©claration que nous sommes encore ici, que BethlÃ©em reste la capitale de NoÃ«l, et que lâ??histoire que cette ville raconte doit continuer.

Ã? une Ã©poque oÃ¹ le discours politique occidental utilise de plus en plus le christianisme comme un marqueur dâ??une identitÃ© culturelle â?? excluant souvent les personnes parmi lesquelles le christianisme est nÃ© â?? il est vital de revenir aux racines de cette histoire.

Ce NoÃ«l, notre invitation Ã lâ??Ã?glise mondiale â?? et aux chrÃ©tien.nes occidentaux.les en particulier â?? est lÃ pour nous rappeler oÃ¹ lâ??histoire a commencÃ©. Se rappeler que BethlÃ©em nâ??est pas un mythe mais un lieu oÃ¹ des gens vivent encore. Si le monde chrÃ©tien doit honorer le sens de NoÃ«l, il doit tourner son regard vers BethlÃ©em â?? non pas vers un monde imaginaire, mais le vrai, une ville dont le peuple aujourdâ??hui crie encore pour la justice, la dignitÃ© et la paix.

Se souvenir de BethlÃ©em, câ??est se rappeler que Dieu se tient aux cÃ´tÃ©s des opprimÃ©.es â?? et que les disciples de JÃ©sus sont appelÃ©.es Ã faire de mÃªme.

Traduction : LG pour lâ??Agence MÃ©dia Palestine

Souce: Al Jazeera

- RÃ©vÃ©rend Dr Munther Isaac

  RÃ©vÃ©rend Dr Munther Isaac
  Pasteur et thÃ©ologien palestinien

Le pasteur Munther Isaac est un pasteur et thÃ©ologien palestinien. Il officie dans lâ??Ã?glise Ã©vangÃ©lique luthÃ©rienne de lâ??espoir Ã Ramallah et est directeur de lâ??Institut de BethlÃ©em pour la paix et la justice.

date crÃ©Ã©e
2025/12/26